

El islam radical en Latinoamérica y el Caribe

Implicaciones para la Seguridad Nacional de EUA

DR. R. EVAN ELLIS, PHD¹



Generalidades

De 2005 a 2013, la República Islámica de Irán bajo el Presidente Mahmud Ahmadineyad organizó una campaña prolongada de alta visibilidad de actividades diplomáticas en los estados de Latinoamérica y el Caribe,² generando mucho debate en los círculos políticos de Estados Unidos y en la región en lo referente a la naturaleza de las actividades iraníes aquí, así como en los riesgos planteados en la región por otros actores estatales y no estatales actuando en nombre del Islam radical.³

La elección de Hasán Rohaní como presidente de Irán en agosto de 2013 puso fin a la diplomacia de alto perfil de su predecesor en Latinoamérica y el Caribe. Aunque desde que asumió la presidencia, Rohaní ha hablado del interés continuado de su nación en la región,⁴ ni la ha visitado,⁵ ni ha recibido a jefes de estado de Latinoamérica y del Caribe.⁶ No obstante, no está claro que los objetivos estratégicos de Irán en la región hayan cambiado fundamentalmente bajo el nuevo presidente de la nación. Además, la aparición de nuevos actores en Oriente Medio, como el bien financiado “Estado Islámico de Iraq y el Levante” (ISIL), con sus fuentes globales de financiación y reclutamiento, hace que la atención que se preste a las actividades de extremistas de estados islámicos y no islámicos sea más importante que nunca.

Una parte anormalmente grande de lo que se ha publicado sobre actores islámicos radicales en Latinoamérica y el Caribe procede de audiencias del Congreso sobre el tema, incluida una sesión de julio de 2011 del Comité de la Cámara de Representantes de EUA para Seguridad Nacional,⁷ la audiencia del 16 de febrero de 2012 del Comité de Relaciones Exteriores del Senado, Subcomité sobre el Hemisferio Occidental, Cuerpo de Paz y Asuntos Narcóticos Globales,⁸ y la audiencia del 9 de julio de 2013 del Comité del Congreso sobre seguridad Nacional, Subcomité sobre Supervisión y Eficiencia de Gestión.⁹

Además de estas audiencias, la mayoría de las obras públicas sobre el tema son relativamente recientes, y se concentran en dos actores: Irán y el grupo islámico radical Hezbolá. El más significativo de estos incluye el estudio de CSIS, *Irán en América*,¹⁰ el tomo del Centro Wilson *Iran in the Americas: Threat or Axis of Annoyance?* (Irán en América: ¿amenaza o eje molesto?)¹¹ El documento *Iran's Strategic Penetration of Latin America* (Penetración estratégica de Irán en Latinoamérica) del Consejo de Política Exterior de EUA,¹² el estudio de la Biblioteca del Congreso so-

bre *Latin America: Terrorism Issues (Latinoamérica: asuntos terroristas)*¹³ y *Axis of Unity: Venezuela, Iran & the Threat to America (Eje de unidad: Venezuela, Irán y la amenaza a EUA)* de Sean Goforth.¹⁴

Aunque al menos una obra ha encuadrado las actividades de Hizbulá en América en su contexto global más amplio,¹⁵ existe indiscutiblemente una necesidad de prestar mayor atención a la interdependencia compleja entre grupos de estado como Irán, en vez de actores que no son estatales en la región, cómo se relaciona cada uno con el contexto global que conforma sus intereses y recursos, y cómo cada uno se relaciona con las poblaciones de Latinoamérica y el Caribe de la que se reclutan y forman musulmanes radicales.

Se estima que hay unos 1.5 millones de musulmanes viviendo en Latinoamérica y el Caribe entre los aproximadamente 600 millones de habitantes, donde 2/3 están concentrados en Argentina y Brasil.¹⁶ Aunque algunas veces se les denomina equivocadamente “turcos”, los musulmanes de la región son un subconjunto diverso de musulmanes de la región que inmigraron de Turquía, Siria, Líbano y otros países de Oriente Medio desde el principio del siglo XX y antes.

Este grupo étnico, tanto musulmán como no musulmán, está bien establecido, incluidas algunas de las personas con más éxito político y económico de la región. De hecho, ocho jefes de estado latinoamericanos y caribeños eran de origen árabe: Antonio Saca (Presidente de El Salvador de 2004 a 2009), Jamil Mahuad (Presidente de Ecuador de agosto de 1998 a enero de 2000), Carlos Flores (Presidente de Honduras de 1998 a 2002), Carlos Menem (Presidente de Argentina de 1989 a 1999), Abdalá Bucaram (Presidente de Ecuador de agosto de 1996 a febrero de 1997), Jacobo Majluta (Presidente de la República Dominicana de julio a agosto de 1982), Julio Turbay (Presidente de Colombia de 1978 a 1982) y Julio Salem (líder de Ecuador en mayo de 1944).¹⁷ Entre otros ciudadanos eminentes de ascendencia de Oriente Medio en la región se incluyen el multimillonario Carlos Slim, la actriz Salma Hayek y la estrella de música pop Shakira.

Hasta la fecha, Irán ha sido el principal estado de Oriente Medio, pero no el único con intereses en la región. Otros actores del estado de la región también han desempeñado una función modesta en la región en el pasado; Libia, antes de la caída del régimen de Muamar el Gadafi, fue un socio significativo de Bolivia.¹⁸ No hay motivo por el cual otros países de Oriente Medio no puedan ampliar su perfil también en la región, incluido Siria, cuyo régimen actual tiene una larga relación de trabajo con Hezbolá,¹⁹ actualmente el grupo radical islámico más poderoso en Latinoamérica.

La agenda de Irán en la región en años recientes se ha concentrado generalmente en usar regímenes simpatizantes como Venezuela, Ecuador, Nicaragua, Bolivia y Surinam para escapar el aislamiento internacional y soslayar las naciones internacionales, desarrollar misiles y quizás armas de destrucción masiva, y ganar influencia dentro de los grupos y comunidades musulmanes para usarlos potencialmente para acciones contra intereses de Estados Unidos, judíos o de otros países occidentales si el régimen de Irán se percibe a sí mismo como gravemente amenazado en el futuro.²⁰

Mientras que Irán trata de movilizar e influir en actores islámicos no estatales en la región como Hezbolá para sus propios fines, los intereses de dichos grupos y los retos potenciales que plantean a la seguridad hemisférica no se limitan exclusivamente a la agenda de Irán.

Los retos combinados de actores islámicos estatales y otros radicales en Latinoamérica y el Caribe pueden agruparse en tres categorías:

- Generación de recursos para radicales islámicos que luchan en otras partes del mundo;
- Formación de redes logísticas para lanzar ataques a objetivos en el Hemisferio Occidental; y
- Colaboración entre actores islámicos radicales y aliados latinoamericanos para evadir controles internacionales y desarrollar armas.

La generación de recursos para radicales islámicos que luchan en otras partes del mundo

Dentro de la fe islámica, la tradición de la caridad religiosa (*zakat*)²¹ dicta que los fieles musulmanes deben donar una parte sus ganancias para ayudar a los necesitados. Como en la práctica cristiana de los diezmos, el nivel de *zakat* entre musulmanes está supeditado a diversas interpretaciones de expertos islámicos, y no se practica universalmente (ni en Latinoamérica ni en ninguna parte). No obstante, esta obligación religiosa, combinada con los envíos de la región a familias de Oriente Medio, más donativos en apoyo de causas como “Palestina”, pone decenas de millones de dólares o más en movimiento anualmente de Latinoamérica y el Caribe. Aunque la gran mayoría de dichos fondos se gastan en obras de caridad legítimas, y no en terrorismo, una parte termina en manos de organizaciones como los Hermanos Musulmanes, Hamás, Hezbolá, al-Qaeda²² y ahora posiblemente ISIL.²³

Aunque la mayoría de dichas ganancias proceden de fuentes legítimas, los musulmanes de la región también desempeñan funciones importantes en algunos de los centros más notorios actividades ilegales de Latinoamérica y el Caribe.²⁴ Entre otros ejemplos se incluye el área entre Paraguay, Brasil y Argentina,²⁵ el corredor Tacna-Ilo (Perú), Maicao (Colombia), Colón (Panamá) y cada vez más, la Isla Margarita (Venezuela).²⁶

Una parte de los narcotraficantes de la región y otras figuras del crimen organizado también han sido musulmanes,²⁷ incluidos Chekry Harb y Ayman Joumaa, cuyas actividades fueron expuestas en 2008 por “Operación Titano”. Harb era un traficante de narcóticos de ascendencia libanesa cuya red en la región incluía carteles colombianos, grupos paramilitares y Hezbolá, y que presuntamente pagaba el 12% de sus ganancias a este último.²⁸ Joumaa blanqueó dinero para el cartel mexicano Los Zetas a través del Banco Lebanese-Canadian y se creyó similarmente que había donado parte de sus ganancias a Hezbolá.²⁹

Debido a las demandas que afronta Hezbolá para apoyar la causa palestina en la Franja de Gaza y Cisjordania, mantiene su posición en Líbano, y también lucha contra el ISIL en Iraq y Siria,³⁰ los expertos creen que la organización podría ampliar su uso de dichas actividades ilícitas en el futuro próximo.³¹

Formación de redes logísticas y atacar objetivos en el hemisferio

Hasta la fecha, ha habido un número moderado de casos de actores islámicos radicales planeando, preparando y llevando a cabo ataques contra ataques contra EUA y otros objetivos occidentales de Latinoamérica y el Caribe.

Los dos ejemplos más conocidos ocurrieron en Argentina: En marzo de 1992 un ataque suicida contra la embajada israelí en Buenos Aires mató a 29 personas, y en julio de 1994, 85 fueron muertos en un camión bomba contra el centro de la comunidad judía (AMIA) de allí. Hezbolá e Irán han estado implicados en ambos ataques.³²

Fuera de Argentina, en 2007, entre los radicales islámicos arrestados por planear un ataque al aeropuerto internacional John F. Kennedy de la ciudad de Nueva York³³ se encontraban Kadir, un activista político musulmán africano y antiguo alcalde de Linden, Guyana, su compatriota guyanés Abdel Nurwere, y Kareem Ibrahim, un ciudadano de Trinidad y Tobago.

En octubre de 2011, el hombre de negocios estadounidense de origen iraní Manssor Arbabsiar y Gholam Shakuri de la fuerza Qods iraní, fue capturado en una emboscada de la DEA tratando de contratar al cartel mexicano Los Zetas para matar al embajador de Arabia Saudita en Washington DC.³⁴

En diciembre del mismo año la emisora de televisión en español Univisión expuso un plan que incluía diplomáticos en la Ciudad de México coordinando con estudiantes de la Universi-

dad Nacional Autónoma de México (UNAM) para lanzar ataques cibernéticos y espionaje cibernético contra objetivos de U.S.A.³⁵

En octubre de 2014, las autoridades peruanas arrestaron a Muamad Amadar, un operativo de la Hezbolá libanesa, en Surquillo, en las afueras de Lima, basándose en la evidencia de que estaba apilando explosivos en su departamento para usar contra objetivos en el país.³⁶

Según se observó previamente, dichas actividades han sido facilitadas continuamente por actores estatales como Irán. En el caso del complot contra el embajador saudita en Washington D.C., Irán depositó \$100,000 en la cuenta de la persona que pensaba que representaba a *Los Zetas*, y planificó proporcionar un total de \$1.5 millones para llevar a cabo la operación.³⁷

Las embajadas iraníes de la región, y su personal, han desempeñado una función clave en estas actividades.

El ejemplo más significativo es Mohsen Rabbani, que sirvió como agregado cultural iraní acreditado en Buenos Aires, y que estuvo implicado en el informe oficial del fiscal especial de Argentina Alberto Nisman de reclutar y dirigir agentes en la región, así como su función guía en el ataque de 1994 contra el centro de la comunidad judía AMIA.³⁸ En el caso del ciberataque, el jefe del departamento de ciencias informáticas de la UNAM que reclutó a los estudiantes los llevó presuntamente a la embajada iraní en Ciudad de México para presentar su propuesta y buscar recursos para llevar a cabo la operación.³⁹

Una de las actividades principales del personal iraní en la región es la formación de redes, y por extensión, influir dentro de las organizaciones islámicas de la región. Un vehículo importante para hacer eso es reclutar adultos y jóvenes latinoamericanos, para incluir viajes a Irán para adoctrinamiento religioso y adiestramiento.⁴⁰ En general, en Latinoamérica y el Caribe, más de 1,000 latinoamericanos pueden haber viajado a lugares religiosos en Irán como Qom para dicho adiestramiento solo desde 2008.⁴¹ Con el tiempo, las personas reclutadas y adoctrinadas por Irán, se convierten en reclutadores y agentes de Irán. Entre otros ejemplos se incluyen Suhail Assad y Karim Abdul Paz, ambos discípulos de Moshen Rabbani nacidos en Argentina.⁴²

Además del reclutamiento, entre las actividades de formación de redes también se incluye la proselitización de comunidades indígenas como la wayuu en la región de Guajira entre Colombia y Venezuela, los aimará en la provincia boliviana de Chapare,⁴³ los grupos indígenas en Chiapas⁴⁴ y otras poblaciones vulnerables, aunque la escala de dichos esfuerzos en la región aparecen limitadas.⁴⁵

El complemento de los actores estatales extrarregionales como Irán en la construcción de redes islámicas radicales son gobiernos receptivos en la región ofreciendo asistencia activa, o al menos un entorno permisivo, de dicha actividades.

Los gobiernos de Venezuela,⁴⁶ Surinam⁴⁷ y San Cristóbal y Nevis,⁴⁸ por ejemplo, han emitido pasaportes falsos y otros documentos de identidad a radicales islámicos, haciendo más difícil a la policía internacional que siga sus movimientos.

Muchos de los once estados miembro del ALBA ofrecen una base relativa desde la que los musulmanes radicales pueden llevar a cabo operaciones en la región. Por ejemplo, el Centro de Intercambio Cultural Iraní Latinoamericano de Caracas, Venezuela, sirvió presuntamente como base para que radicales islámicos como Abdul Karim Paz viajaran por la región, reclutando y coordinándose con otros en su red.⁴⁹ La provincia de Chapare de Bolivia es otra área en que se cree que grupos islámicos como Hezbolá operan y coordinan con otras organizaciones criminales latinoamericanas con un impunidad relativa.⁵⁰

Los gobiernos del ALBA también han apoyado redes islámicas trabajando para construir un sentido de finalidad compartida con sus propios partidarios izquierdistas. El fallecido líder venezolano Hugo Chávez, por ejemplo, promovió el trabajo del marxista español Jorge Verstrynge dentro de las fuerzas armadas venezolanas.⁵¹ El libro de Verstrynge, *Wars of the Periphery and Radical Islam (La guerra periférica y el Islam radical)*, indica que los movimientos socialistas revolucionarios, como los de Latinoamérica, deben aprender de la lucha ética completa y del sacrificio ma-

nifestado por los combatientes del Islam Revolucionario.⁵² De forma similar, Bolivia trató de involucrar a Irán en el desarrollo de adoctrinamiento y adiestramiento para la Academia de Defensa del ALBA, establecida en Santa Cruz en mayo de 2011.⁵³

Fuera del ALBA, la construcción de redes islámicas en la región ha venido ayudada por un entorno semipermisivo y facilitadores. Un artículo de la revista *Véja* indica que los extremistas islámicos han operado en partes de Brasil durante años.⁵⁴ En Perú, el líder socialista de la “Casa de ALBA”, Eduard Quiroga, desempeñó, según se informó, una función principal en el reclutamiento de jóvenes peruanos para su adoctrinamiento religioso en Irán.⁵⁵

Por último, los actores criminales no estatales desempeñan a veces una función importante para aumentar las capacidades y redes de grupos islámicos radicales en la región. En Centroamérica, por ejemplo, se cree que la banda callejera Mara Salvatrucha (MS-13) ha negociado con al-Qaeda para introducir ilegalmente a sus operativos en Estados Unidos por dinero.⁵⁶ El operativo superior de al-Qaeda, Adnan G. El Shukrijumah se reunió con los líderes del MS-13 en Honduras en julio de 2004 y quizás en otras ocasiones.⁵⁷

Colaboración entre actores islámicos radicales y aliados latinoamericanos para evadir controles internacionales y desarrollar armas

En años recientes, los actores islámicos radicales no estatales y regímenes sancionados internacionalmente como Irán han ampliado su colaboración con socios simpatizantes en Latinoamérica y el Caribe, como los estados del ALBA, para evadir controles financieros internacionales y otros, y para llevar a cabo etapas del desarrollo de misiles y armas de destrucción masiva en suelo latinoamericano.

Como ejemplos en el lado financiero, Venezuela y Ecuador parecen haber ayudado a Irán a evadir sanciones financieras y blanquear dinero.⁵⁸ Entre otros vehículos para hacer eso se han incluido el banco Al Taqwa de las Bahamas, el fondo binacional Irán-Venezuela (establecido en abril de 2008),⁵⁹ el Banco de Desarrollo Internacional (IDB) en Venezuela⁶⁰ y COFIEC en Ecuador. Antes de 2001, los Hermanos Musulmanes y Al Qaeda usaron presuntamente el Banco Al Taqwa para blanquear dinero, aunque después de los sucesos del 11 de septiembre, gran parte de esta red fue cerrada.⁶¹ El IDB⁶² en Venezuela fue sancionada en octubre de 2008 por la Oficina del Tesoro de U.S.A. de Control de Activo Extranjero (OFAC) por sus vínculos con el Banco de Desarrollo de Exportaciones de Irán (EDBI) y el Ministerio de Defensa Iraní.⁶³ COFIEC en Ecuador ha sido escrutinado por aceptar depósitos del banco iraní sancionado EDBI.⁶⁴

Fuera de los bancos, los analistas creen que las empresas conjuntas comerciales iraníes con los países del ALBA pueden servir como un frente para la importación de componentes para misiles, combustible para misiles o armas de destrucción masiva.⁶⁵ La compañía de la industria militar venezolana CAVIM ha sido sancionada por suministrar tecnología a Irán.⁶⁶ Entre las empresas conjuntas venezolanas en el estado de Aragua se incluyen las firmas iraníes Parchin Chemical Industries, que ha estado vinculada con el programa de misiles de Irán, así como Kimiaa Sanat, Co., una afiliada de Qods Aviation en Venezuela, señalada bajo la Resolución del Consejo de Seguridad de Naciones Unidas 1747 como “una entidad de preocupante por compras relacionadas con las armas de destrucción masiva”.⁶⁷ Se creen que otras instalaciones de fabricación conjunta venezolano-iraní como la fábrica de automóviles *Venir* desempeñan una función similar, ya que la configuración amplia y técnicamente oscura de componentes que importan para la producción de vehículos puede usarse para introducir componentes de misiles y otros materiales en Venezuela de contrabando.

Por otra parte, aunque los análisis de las actividades iraníes en América también mencionan regularmente el interés del país en adquirir uranio de estado como Venezuela,⁶⁸ Ecuador⁶⁹ y Bolivia,⁷⁰ la lógica de transportar dicho material a granel de Latinoamérica a Oriente Medio no está clara cuando Irán mismo tiene amplios depósitos de uranio en su propio suelo.⁷¹

Recomendaciones

El reto planteado para la seguridad de EUA y regional por grupos islámicos radicales en Latinoamérica y el Caribe requiere una respuesta sostenida y bien planificada que incluya naciones asociadas en el Hemisferio Occidental y en la comunidad internacional más amplia, y que adopte un método de “gobierno global”.

Dentro del Departamento de Estado de EUA se obligó a desarrollar una estrategia en diciembre de 2012 para “contrarrestar a Irán en EUA”,⁷² la Oficina de Contabilidad General de EUA ha cuestionado la implementación de la estrategia avanzada por el Departamento de Estado como respuesta a la legislación.⁷³ Además, el enfoque obligado por la Ley era indiscutiblemente demasiado limitado, concentrándose en Irán y grupos vinculados con este, en vez del reto más amplio de actores islámicos radicales estatales y no estatales en la región, y mencionando solamente de una manera breve y no específica, la coordinación con socios internacionales.⁷⁴

Aprovechando el trabajo hecho hasta la fecha por el Departamento de Estado y otras organizaciones, el método defendido por este trabajo debe incluir simplemente un análisis de las actividades iraníes y de Hezbolá, pero cómo puede entenderse y gestionarse el reto presentado por la configuración más amplia de actores estatales y no estatales afiliados con el Islam radical en la región. Dicho análisis debe relacionar explícitamente los retos presentados por dichos actores en el Hemisferio Occidental con sus actividades en evolución e intereses globales, incluido cómo sus intereses y capacidades podrían cambiar, y en Latinoamérica y el Caribe en el contexto de una “guerra” con EUA u otros actores occidentales en otras partes del mundo.

Dicho análisis debe incluir también la función potencial de estado no islámicos como Rusia o China, que podrían jugar un papel constructivo para combatir el Islam radical en los lugares donde amenazan a sus propios intereses, pero que podría beneficiar también estratégicamente de estimularlo en el Hemisferio Occidental, ya que dicho reto podría distraer potencialmente a EUA y forzarlo a desviar la atención y recursos de otras partes del mundo.

Un análisis creíble requerirá también mejores conocimientos de datos referentes a la magnitud y a las fuentes del reto, incluida la cantidad de dinero que fluye de Latinoamérica y el Caribe a grupos terroristas como Hezbolá, o el número de jóvenes de la región que han viajado a Irán para su adoctrinamiento, y desde dónde.

Informado por dicho análisis, el método adoptado debe reflejar la consideración de una amplia gama de posibles situaciones referentes a sucesos futuros tanto en el Oriente Medio como en Latinoamérica y el Caribe, incluido el estado futuro de los gobiernos del ALBA y su voluntad de cooperar con estructuras legales internacionales, y de forma alternativa, para colaborar con estados gamberro y grupos islámicos radicales. No obstante, el método debe hacer énfasis también en ciertos elementos comunes:

Por una parte, cualquier solución debe ser del nivel y efectividad de cooperación policial en toda la región para combatir problemas como la financiación de terroristas, el contrabando y el movimiento de personal. Mientras que la tecnología debe desempeñar una función, el reparto de inteligencia mejorada y las estructuras legales internacionales por colaborar contra actores malos es también importante.⁷⁵

Se debe prestar también atención particular a la función de los regímenes del ALBA para crear “portales” en la región para dichos estados y grupos, y trabajar con la comunidad internacional para imponer consecuencias en los casos en que dichos regímenes permitan a estados sancionados evadir controles internacionales y desarrollar armas en su territorio, o ayudar a proporcionar documentos falsos y protección para los que planean actos terroristas.

A pesar de dicha colaboración, el método debe incluir la identificación y las posibles respuestas de EUA a sucesos críticos, como la adquisición inminente de armas o sistemas de suministro de destrucción masiva, o el inicio de un acto terrorista importante por grupos protegidos por un estado que no desea cooperar con Estados Unidos, como Venezuela, o con varios problemas de

gobierno internos que impiden a su liderazgo responder o consentir para permitir a otros a ayudarlo a tratar la amenaza internacional presentada desde su territorio. Más específicamente, EUA debe considerar con cuidado ahora bajo qué circunstancias intervendría en dicha situación, coordinándose preferiblemente con naciones asociadas, y cómo administraría las preocupaciones internacionales y la oposición que generaría dicha intervención.

Por último, se debe tener un cuidado especial para trabajar con comunidades originarias de Oriente Medio y la mayoría de musulmanes pacíficos y respetuosos con la ley de la región para desarrollar un método que los involucre así como contrarrestar el terrorismo, la radicalización de sus comunidades y la agresión de actores fuera del hemisferio. Se debe evitar *a toda costa* una solución que se considere en la región como una “cruzada” liderada por Estados Unidos contra los musulmanes o las personas originarias de Oriente Medio.

Función para las fuerzas militares de EUA

El análisis preliminar presentado en este trabajo sugiere que las funciones apropiadas para las fuerzas militares de EUA a fin de combatir el reto de actores islámicos radicales en Latinoamérica y el Caribe es probable que queden limitadas en ambas circunstancias, así como el tamaño de la fuerza requerida.

En general, las mayores necesidades de combatir a los islamistas radicales en la región no será una acción militar, sino una colaboración de la policía y la inteligencia, incluida la identificación y el corte de flujos financieros ilícitos a terroristas potenciales y otros grupos criminales, así como ayudar a los estados a ejercer un mayor control en las fronteras y hacer el seguimiento de bienes y personas. Dichas necesidades apuntarán inherentemente a programas liderados por el Departamento de Estado, como aquellos para mejorar los reglamentos bancarios, controles de exportación y sistemas judiciales más efectivos.

En el dominio militar, tal vez se requiera a fuerzas de operaciones especiales llevar a cabo misiones en áreas especializadas, siempre en coordinación con las naciones asociadas. Los haberes de movilidad, la logística y el apoyo de ingeniería, o la tecnología de EUA pueden desempeñar una función similar para ayudar a la policía y a las fuerzas militares de la nación asociada a ejercer un control más efectivo sobre áreas gobernadas de forma débil en su territorio nacional.

Aunque no debe descartarse una operación militar de EUA a gran escala para impedir el despliegue o el uso de armas de destrucción masiva en la región por actores islámicos radicales, el empleo de fuerzas terrestres de EUA en la región será generalmente una opción subóptima, ya que hacer eso radicalizaría aún más a las poblaciones musulmanas tanto en la región como fuera de ella, a la vez que crearía una tensión política con los aliados de EUA, y generaría un denominador común para los que se oponen a EUA. en general.

Conclusiones

Este trabajo ha argumentado que la amenaza potencial presentada por la seguridad de EUA y el Hemisferio Occidental de actores islámicos radicales es grave y requiere la atención continuada de líderes en la región.

El reto va más allá de la pregunta de si las actividades iraníes en América incluyen actores islámicos no estatales como Hezbolá, al-Qaeda y potencialmente el ISIL, más otros actores estatales, incluidos rivales geopolíticos de EUA no islámicos como Rusia y China, que se podrían beneficiar estratégicamente al estar EUA distraído por una amenaza islámica radical en el Hemisferio Occidental. Aunque los ataques terroristas de la región y el desarrollo de armas de destrucción masiva son parte del reto, no se debe hacer caso omiso globalmente de financiaciones ilícitas y de otras clases de la región del terrorismo.

Para tratar el problema, EUA requiere un plan estratégico, coordinado entre agencias gubernamentales de EUA y socios internacionales, que tenga en cuenta la diversa configuración de

situaciones en las que las actividades de los radicales islámicos pueden plantear una amenaza. Aunque las fuerzas militares de EUA no desempeñen la función principal en dicha estrategia, serán una piedra angular necesaria para la eficacia de dicha estrategia, ya que EUA trabaja con sus socios para construir una región que sea próspera y segura para el radicalismo compuesta por personas de todas las fes religiosas y persuasiones políticas. □

Notas

1. El Dr. R. Evan Ellis es Profesor de Investigación de Estudios Latinoamericanos del Instituto de Estudios Estratégicos del Colegio de Guerra del Ejército de EUA. Las opiniones aquí expresadas en este trabajo son exclusivamente las suyas y no representan necesariamente a su institución ni al Gobierno de EUA.

2. Para el tema de que la atención de Irán a Latinoamérica era una posición política del régimen de Ahmadiyad, vea Farideh Farhi, "Tehran's Perspective on Iran-Latin American Relations" (Perspectiva de Teherán sobre las relaciones entre Irán y Latinoamérica), en Cynthia Aranson, *Iran in the Americas: Threat or Axis of Annoyance?* (Irán en América: ¿amenaza o eje molesto?) editada por Cynthia Aranson, Haleh Esfandairi y Adam Stubits, (Washington D.C.: Woodrow Wilson International Center for Scholars, 2013), pág. 25-34.

3. En EUA, dicha atención fue explicada por la advertencia de la entonces Secretaria de Estado Hillary Clinton a los estados de la región en lo que se refería a los peligros planteados por los vínculos con Irán, así como por múltiples audiencias del Congreso sobre el tema, y la promulgación en diciembre de 2012 "Countering Iran in the Americas Act" (Ley para contrarrestar a Irán en Latinoamérica) por el Congreso de EUA Ve a Charley Keys, "Clinton warns of Iranian, Chinese gains in Latin America" (Clinton advierte sobre los avances de Irán y China en Latinoamérica), CNN, 1 de mayo de 2009, <http://www.cnn.com/2009/POLITICS/05/01/clinton.latin.america/index.html>.

4. Ely Karmon, "Irán en Latinoamérica-La era del Presidente Rohaní," DEF, Octubre de 2012.

5. Rohaní aparentemente planeó visitar la cumbre G-77 en Bolivia en junio de 2014, pero se retiró en el último minuto, enviando a su vicepresidente en su lugar. Vea "Iranian president to attend G-77 summit in Bolivia" (El presidente iraní asistirá a la cumbre G-77 en Bolivia), Press TV, 18 de mayo de 2014, <http://www.presstv.ir/detail/2014/05/18/363104/rouhani-to-visit-bolivia-for-g77-summit/>.

6. Tampoco se debe la ausencia de líderes latinoamericanos en Irán a una falta de interés en visitar ese país por su parte. Por ejemplo, el presidente Nicolás Maduro de Venezuela, soltó unas indirectas durante la inauguración de Rohaní sobre su interés en visitar el país. Vea "Maduro dice que alianza de Venezuela e Irán se profundizará con Rohaní", El Nacional, 20 de julio de 2013, http://www.el-nacional.com/mundo/Maduro-Venezuela-Iran-profundizara-Rohani_0_212379014.html.

7. "Hezbollah en Latinoamérica-Implicaciones para la Seguridad Nacional de EUA.", Subcomité sobre Contraterrorismo e Inteligencia, Comité sobre Seguridad Nacional, Cámara de Representantes de EUA., 7 de julio de 2011, <http://www.gpo.gov/fdsys/pkg/CHRG-112hhrg72255/pdf/CHRG-112hhrg72255.pdf>.

8. "Influencia y actividades de Irán en Latinoamérica", Subcomité sobre el Hemisferio Occidental, Cuerpo de Paz y Asuntos Narcóticos Globales, Comité sobre Relaciones Exteriores, Senado de Estados Unidos, 16 de febrero de 2012, <http://www.gpo.gov/fdsys/pkg/CHRG-112shrg73922/pdf/CHRG-112shrg73922.pdf>.

9. "Amenaza nacional: ampliación de la influencia en Irán en el Hemisferio Occidental", Subcomité sobre Supervisión y Eficiencia de Gestión, Comité sobre Seguridad Nacional, Cámara de Representantes, 113º Congreso, 1ª sesión, No. de Serie 113-24, 9 de julio de 2013, <http://homeland.house.gov/hearing/subcommittee-hearing-threat-homeland-iran%E2%80%99s-extending-influence-western-hemisphere>.

10. Steven Johnson, *Iran's Influence in the Americas* (La influencia de Irán en América), (Washington D.C.: Centro de Estudios Estratégicos e Internacionales, marzo de 2012). http://csis.org/files/publication/120312_Johnson_Iran%27sInfluence_web.pdf.

11. Cynthia Aranson, *Iran in the Americas: Threat or Axis of Annoyance?* (Irán en América: ¿amenaza o eje molesto?), editado por Cynthia Aranson, Haleh Esfandairi y Adam Stubits, (Washington D.C.: Woodrow Wilson International Center for Scholars, 2013), http://www.wilsoncenter.org/sites/default/files/Iran_in_LA.pdf.

12. Ilan Berman y Joseph M. Humire, *Iran's Strategic Penetration of Latin America* (La penetración estratégica de Irán en Latinoamérica), (Lanham, MD: Lexington Books, 2014).

13. Mark P. Sullivan, *Latin America: Terrorism Issues* (Latinoamérica: Problemas de terrorismo), 7-5700, RS20149, (Washington D.C.: Oficina de Impresión del Gobierno, 2 de marzo de 2012).

14. Sean Goforth, *Axis of Unity: Venezuela, Iran & the Threat to America* (Eje de la unidad: Venezuela, Irán y la amenaza a EE.UU.), (Dulles, VA: Potomac Books, 2012).

15. Vea, por ejemplo, Matthew Levitt, *Hezbollah: The Global Footprint of Lebanon's Party of God* (Hezbollah: la huella global del Partido de Dios de Líbano), (Washington DC: Georgetown University Press, 2013). Vea también Steven O'Hearn, *Iran's Revolutionary Guard: The Threat That Grows While America Sleeps* (La Guardia Revolucionaria de Irán: la amenaza que crece mientras EUA duerme), (Dulles, VA: Potomac Books, 2012).

16. Blaise Misztal, "Threat to the Homeland: Iran's Extending Influence in the Western Hemisphere" (Amenaza nacional: ampliación de la influencia de Irán en el Hemisferio Occidental), Testimonio ante el Subcomité de Supervisión y Gestión, Comité sobre Seguridad Nacional, Cámara de Representantes de EUA, 9 de julio de 2013, <http://home->

land.house.gov/hearing/subcommittee-hearing-threat-homeland-iran%E2%80%99s-extending-influence-western-hemisphere.

17. Vea “Did you know? Latin America has had 8 presidents of Arab origin” (¿Lo sabían?: Latinoamérica ha tenido 8 presidentes de origen árabe), Blog de NGC, 22 de marzo de 2013, <http://ngcco.wordpress.com/2013/03/22/did-you-know-latin-america-has-had-8-presidents-of-arab-origin/>.

18. “Bolivia’s Morales visit Libya and Iran for energy cooperation” (La visita de Morales de Bolivia a Libia e Irán para cooperar en energía), Mercopress, 1 de septiembre de 2008, <http://en.mercopress.com/2008/09/01/bolivia-s-morales-visit-libya-and-iran-for-energy-cooperation>.

19. Vea, por ejemplo, Marius Deeb, Syria, Iran, and Hezbollah: The Unholy Alliance and Its War on Lebanon (Siria, Irán y Hizbulá: la alianza indeseable y su guerra en Líbano) (Stanford, CA: Hoover Institution Press, 2013).

20. Según el propio liderazgo militar de Irán, la guerra simétrica es una parte clave de la doctrina militar de la nación. En palabras del General de Brigada iraní Attaollah Salehi, “Todas las divisiones de las fuerzas militares de la República Islámica prestan mucha atención a los sucesos en estados vecinos e incorporan esto en su adiestramiento de guerra asimétrica”. Joseph M. Humire, “Threat to the Homeland: Iran’s Extending Influence in the Western Hemisphere” (Amenaza Nacional: ampliación de la influencia de Irán en el Hemisferio Occidental), Subcomité sobre Supervisión y Eficiencia de Gestión, Comité sobre Seguridad Nacional, Cámara de Representantes de EUA, 9 de julio de 2013, <http://homeland.house.gov/hearing/subcommittee-hearing-threat-homeland-iran%E2%80%99s-extending-influence-western-hemisphere>.

21. El término se refiere al donativo obligatorio de limosnas, la imposición de tributos a los ingresos y riqueza de un musulmán, y es uno de los cinco pilares de la fe islámica.

22. En marzo de 2013, el jefe del Mando Sur de EUA, el General John Kelly testificó ante el Congreso que se creía que las actividades de la comunidad chií libanesa en la región generan decenas de millones de dólares solamente en el caso del grupo Hezbolá. “Afirmación de la postura del General John F. Kelly, Cuerpo de Infantería de Marina de Estados Unidos, Comandante, Mando Sur de Estados Unidos, ante el 113º Congreso”, Comité de Servicios Armados de la Cámara, 20 de marzo de 2013, <http://docs.house.gov/meetings/AS/AS00/20140226/101782/HHRG-113-AS00-Wstate-KellyUSMCJ-20140226.pdf>.

23. Unos expertos entrevistados para este estudio argumentan que el dominio de la organización chií Hezbolá entre los que apoyan causas islámicas radicales en la región significa que el movimiento suní radical ISIL tiene un apoyo limitado en Latinoamérica y el Caribe, aun cuando los suníes sobrepasan ampliamente en número a los musulmanes chiís de toda la región.

24. Un informe de marzo de 2010 de la Fuerza de Tarea de Acciones Financieras con base en Londres argumentó que dichas zonas de libre comercio parecen ser particularmente vulnerables a las actividades como blanqueo de dinero y financiación terrorista. Vea Fuerza de Tarea de Acciones Financieras (FATF), “Money laundering vulnerabilities of Free Trade Zones” (Vulnerabilidades del blanqueo de dinero de las zonas de libre comercio), marzo de 2010, <http://www.fatf-gafi.org/media/fatf/documents/reports/ML%20vulnerabilities%20of%20Free%20Trade%20Zones.pdf>.

25. Hugo Alconada Mon escribe “Durante años, la región ha sido el epicentro de operaciones de blanqueo de dinero y narcóticos, armas y tráfico humano, haciendo que la región sea un problema de preocupación continua para Washington”. Vea Hugo Alconada Mon, “The Shadow of Iran in Argentina takes on a Suspicious Shape” (La sombra de Irán en Argentina adopta una forma sospechosa), en Cynthia Aranson, Iran in the Americas: Threat or Axis of Annoyance? (Irán en América: ¿amenaza o eje molesto? Editada por Cynthia Aranson, Haleh Esfandairi y Adam Stubits, (Washington D.C.: Woodrow Wilson International Center for Scholars, 2013). pág. 51. http://www.wilsoncenter.org/sites/default/files/Iran_in_LA.pdf.

26. Humire, “Threat to the Homeland...” (Amenaza nacional ...).

27. Doug Farah, un experto líder del radicalismo islámico en América, argumenta que los grupos islámicos son actualmente muy activos en el tráfico de cocaína, con mayor acceso en la región debido a aliados como Venezuela. Arthur Brice, “Iran, Hezbollah mine Latin America for revenue, recruits, analysts say”, (Irán, Hezbolá explotan ingresos, reclutas latinoamericanos, dicen los analistas) CNN, 3 de junio, <http://www.cnn.com/2013/06/03/world/americas/iran-latin-america/index.html>.

28. Para consultar un buen debate del caso, vea Stephen Dudley, “Terrorism and Crime in the Americas—It’s Business” (Terrorismo y crimen en América—Es un negocio), Insight Crime, 9 de abril de 2014, <http://www.insightcrime.org/news-analysis/terrorism-and-crime-in-the-americas-its-business>.

29. El vínculo se descubrió en “Operación Titán” en la que EUA y Colombia colaboraron para luchar contra dicha red que operaba en la región en 2008. Vea Jason Ryan, “Lebanese Drug Lord Charged in US: Links to Zetas and Hezbollah” (Capo de la droga libanés acusado en EUA: vínculos con los Zetas y Hezbolá) ABC News, 13 de diciembre de 2011, <http://abcnews.go.com/blogs/politics/2011/12/lebanese-drug-lord-charged-in-us-links-to-zetas-and-hezbollah/>. Vea también Douglas Farah, Testimonio, Subcomité sobre Supervisión y Eficiencia de Gestión, Comité sobre Seguridad Nacional, Cámara de Representantes de EUA, 9 de julio de 2013, <http://docs.house.gov/meetings/HM/HM09/20130709/101046/HHRG-113-HM09-Wstate-FarahD-20130709.pdf>.

30. Aunque es contradictorio, algunos de los mismos palestinos que han apoyado a Hezbolá en Cisjordania y Gaza luchan actualmente contra el régimen de Assad (que Hezbolá apoya) en Siria.

31. Vea también Matthew Levitt, "Hezbollah's Syria Problem" (El problema de Siria de Hezbolá) *Político*, 1 de diciembre de 2014, <http://www.politico.com/magazine/story/2014/12/hezbollah-syria-13238.html#.VKMFL8B0Mg>.

32. El informe más completo y detallado referente a la función de Irán en el ataque y otros incidentes terroristas en América es el informe del fiscal argentino Alberto Nisman. Se puede ver un resumen detallado de su informe en [http://www.defenddemocracy.org/stuff/uploads/documents/summary_\(31_páginas\).pdf](http://www.defenddemocracy.org/stuff/uploads/documents/summary_(31_páginas).pdf). Vea también Simón Romero, "Prosecutor in Argentina Sees Iran Plot" (Fiscal en Argentina ve un complot iraní), *New York Times*, 30 de mayo de 2013, pág. A4.

33. El concepto del ataque comprendía hacer estallar tanques de combustible e iniciar una cadena de explosiones bajo el aeropuerto. Vea G. Sulzburger, "2 men convicted in Kennedy Airport Plot" (Dos hombres condenados en el complot del Aeropuerto Kennedy), *New York Times*, 3 de agosto de 2010, pág. A1. Vea también Farah, *Testimony...* (Testimonio...).

34. Ewen McAskill, "Iranians charged in US over plot to assassinate Saudi ambassador" (Iraníes acusados en EE.UU. sobre el complot para asesinar al embajador saudita), *The Guardian*, 11 de octubre de 2011, <http://www.theguardian.com/world/2011/oct/11/iranians-charged-us-assassination-plot>. Vea también Benjamin Weiser, "Man Sentenced in Plot to Kill Saudi Ambassador" (Hombre sentenciado en el complot para matar al embajador saudita), *New York Times*, 30 de mayo de 2013. Vea también Dudley.

35. "La amenaza Iraní", Univisión, 9 de diciembre de 2011, <http://noticias.univision.com/article/786870/2011-12-09/documentales/la-amenaza-irani/la-amenaza-irani>.

36. Cecelia Valenzuela, "Terrorismo sin fronteras", *El Comercio*, 29 de septiembre de 2014, <http://elcomercio.pe/opinion/columnistas/terrorismo-sin-fronteras-cecilia-valenzuela-noticia-1767395>. Vea también "Presunto miembro de Hezbolá fue detenido en Surquillo", *El Comercio*, Lima, Perú, 28 de octubre de 2014, http://elcomercio.pe/lima/ciudad/presunto-terrorista-hezbola-fue-detenido-surquillo-noticia-1767375?ref=nota_lima&ft=mod_leatambien&e=titulo.

37. Charlie Savage y Scott Shane, "Iranians Accused of a Plot to Kill Saudis' U.S. Envoy" (Iraníes acusados de un complot para matar al enviado de EE.UU. de los sauditas), *New York Times*, October 11, 2011, http://www.nytimes.com/2011/10/12/us/us-accuses-iranians-of-plotting-to-kill-saudi-envoy.html?pagewanted=all&_r=0.

38. Matthew Levitt, Testimonio, Subcomité sobre Oriente Medio y África del Norte, y el Subcomité sobre el Hemisferio Occidental, Comité sobre Asuntos Exteriores, Cámara de Representantes de EUA, 1 de agosto de 2013, <http://foreignaffairs.house.gov/hearing/joint-subcommittee-hearing-examining-state-department%E2%80%99s-report-iranian-presence-western>.

39. "La amenaza Iraní".

40. Joby Warrick, "With lure of religion classes, Iran seeks to recruit Latin Americans" (Con el anzuelo de clases de religión, Irán trata de reclutar a latinoamericanos) *Washington Post*, 10 de Agosto de 2013, http://www.washingtonpost.com/world/national-security/with-lure-of-religion-classes-iran-seeks-to-recruit-latin-americans/2013/08/10/8e3592c6-f626-11e2-9434-60440856fadf_story.html.

41. Entrevista a Doug Farah, Washington D.C., 29 de diciembre de 2014. No obstante, Farah apunta que no se conoce un número preciso de estos reclutas, muchos de los cuales viajan por Venezuela y Cuba sin recibir un sello de Irán en sus pasaportes. Vea también Doug Farah, *Testimony* (Testimonio). Vea también Warrick.

42. Joseph M. Humire, "Iran's Informal Ambassadors to Latin America" (Embajadores informales de Irán en Latinoamérica), *Fox News Latino*, 18 de febrero de 2012, <http://latino.foxnews.com/latino/politics/2012/02/18/joseph-humire-irans-informal-ambassadors-to-latin-america/>.

43. De hecho, dicha proselitización según se informó incluye la versión en aimará del Sagrado Corán. Entrevista con Doug Farah, Washington D.C., 29 de diciembre de 2014.

44. De hecho, en el momento de escribir, se creía que Mohamed Bakar, el hermano de Moshen Rabbani, indiscutiblemente un agente principal de Irán en Latinoamérica, estaba en Chiapas. Entrevista con Joseph Humire, Washington D.C., 29 de diciembre de 2014.

45. Vea, por ejemplo, el sitio web de la "Autonomía islámica" de los wayuu, <http://autonomiaislamicawayuu.blogspot.com/>, visitada el 22 de diciembre de 2014.

46. Un informe indica que el gobierno venezolano ha emitido documentos de identidad falsos venezolanos a unas 173 personas con origen en Oriente Medio, ayudándoles a ocultar sus identidades mientras recorrían Latinoamérica. Vea Victoria L. Henderson, Joseph M. Humire y Fernando D. Menéndez, "Canada on Guard: Assessing the Immigration Threat of Iran, Venezuela and Cuba" (Canadá en guardia: evaluación de la amenaza de inmigración de Irán, Venezuela y Cuba), Center for a Secure Free Society, junio de 2014. http://www.securefreesociety.org/wp-content/uploads/2014/06/CANADA_ON_GUARD_JUNE_20143.pdf.

47. En noviembre de 2013, por ejemplo, Dino Bouterse, hijo del Presidente de Surinam, fue arrestado en una emboscada en Panamá en la que ofreció vender pasaportes a personas que creía que eran agentes de Hezbolá, así como armas y cocaína. Vea "Suriname president's son on US terror charges" (El hijo el presidente de Surinam sobre las acusaciones de terror de EUA) *BBC News*, 8 de noviembre de 2013, <http://www.bbc.com/news/world-latin-america-24875963>.

48. "Three Iranians with St.Kitts-Nevis Passports at center of U.S. Department of Treasury investigations" (Tres iraníes con pasaportes de San Cristóbal y Nevis en el centro de las investigaciones del Departamento del Tesoro de EUA.) *CNN*, 26 de marzo de 2014, <http://ireport.cnn.com/docs/DOC-1112892>.

49. Humire, "Threat to the Homeland..." (Amenaza nacional...).
50. "Bolivia: Narcos y coccaleros destruyen el Chapare – EJU.TV," *Hacer*, 15 de noviembre de 2010, <http://www.hacer.org/latam/bolivia-narcos-y-coccaleros-destruyen-el-chapare-eju-tv/>.
51. Verstrynge fue invitado orador principal a un congreso militar de 2005 en Caracas sobre Guerra no tradicional, y su libro fue lectura requerida para oficiales militares superiores venezolanos. Vea Humire, "Threat to the Homeland..." Vea también John Sweeney, "Jorge Verstrynge: The Guru of Bolivarian Asymmetric Warfare" (Jorge Verstrynge: el gurú de la guerra asimétrica bolivariana) *VCrisis*, 9 de septiembre de 2005, <http://www.vcrisis.com/index.php?content=letters/200509091152>.
52. Jorge Verstrynge, *La guerra periférica y el Islam revolucionario: orígenes, reglas y ética de la guerra asimétrica* (Barcelona: El Viejo Topo, 2005).
53. Se dice que Irán donó \$1.2 millones de dólares de EE.UU. para edificar la academia, y el Ministro de Defensa Iraní Ahmad Vahidi visitó Bolivia para presidir sobre su inauguración. Vea John B. Purdue, *The War of All the People: The Nexus of Latin American Radicalism and Middle Eastern Terrorism* (La guerra de todo el pueblo: el nexo del radicalismo latinoamericano y el terrorismo de Oriente Medio), (Dulles, VA: Potomac Books, 2012).
54. Reinaldo Azevedo, Blog, *Veja*, April 18, 2011, <http://veja.abril.com.br/blog/reinaldo/geral/acordem-senhores-congressistas-ja-o-governo-nao-da-bola-terrorista-alicia-homens-pobres-do-interior-do-brasil-para-fazer-%E2%80%9C-curso-de-religiao%E2%80%9D-no-ira/> comment-page-2/.
55. Entrevista anónima. Washington D.C., diciembre de 2014.
56. El argumento más amplio para el vínculo entre las dos organizaciones fue presentada por P. Williams en su libro *The Al Qaeda connection: International terrorism, organized crime, and the coming apocalypse* (La conexión de Al Qaeda: el terrorismo internacional, el crimen organizado y el apocalipsis que viene), (Amherst, NY: Prometheus Books, 2005).
57. "Out of the Underworld" (Fuera del inframundo), *The Economist*, 5 de enero de 2006, <http://www.economist.com/node/5354677>. Vea también Hitha Prabhakar, "From Prison to Gangs to the World's Most Notorious Terrorist Group" (De la prisión al grupo terrorista más infame del mundo pasando por las bandas), *Financial Times*, 8 de diciembre de 2011, <http://www.ftpress.com/articles/article.aspx?p=1768313&seqNum=5>. También se ha indicado la presencia de El Shukrijumah y otros operativos de Al Qaeda en Centroamérica. Vea "Terroristas islamistas estarían en Honduras", *La Prensa*, Tegucigalpa, Honduras, 27 de mayo de 2011. <http://www.laprensa.hn/honduras/541621-97/terroristas-islamistas-estarian-en-honduras>.
58. Vea, por ejemplo, Norman A. Bailey, "Iran's Venezuelan Gateway" (El portal venezolano de Irán) *American Foreign Policy Council*, Orientación de estrategia de Irán, No. 5, <http://www.afpc.org/files/getContentPostAttachment/2013>.
59. "Iran-Venezuela ties serve strategic aims" (Los vínculos de Irán con Venezuela sirven objetivos estratégicos), *UPI*, 14 de agosto de 2009, http://www.upi.com/Top_News/Special/2009/08/14/Iran-Venezuela-ties-serve-strategic-aims/91201250266165/.
60. Vea Robert M. Morgenthau, "The Link between Iran and Venezuela: A Crisis in the Making?" (El vínculo entre Irán y Venezuela: ¿crisis en ciernes?), *Latin America Herald Tribune*, 8 de septiembre de 2009, <http://www.laht.com/article.asp?ArticleId=343289&CategoryId=10718>. El banco fue registrado en Venezuela con sus 40 millones de acciones propiedad del Banco Toseyh Saderat de Irán. Vea Douglas Farah, "Iran in Latin America: An Overview" (Irán en Latinoamérica, generalidades), In Cynthia Aranson, *Iran in the Americas: Threat or Axis of Annoyance?* (Irán en América: ¿amenaza o eje molesto? editado por Cynthia Aranson, Haleh Esfandairi y Adam Stubits, (Washington D.C.: Woodrow Wilson International Center for Scholars, 2013). pág. 18, http://www.wilsoncenter.org/sites/default/files/Iran_in_LA.pdf.
61. Mark Hosenball, "Attacking the Money Machine" (Ataque a la máquina de hacer dinero), *NBC News*, 7 de noviembre de 2011, <http://www.nbcnews.com/id/3067473/t/attacking-money-machine/#.VKMxJGc5Bjo>.
62. El banco no tiene relación con el Interamerican Development Bank.
63. Robert M. Morgenthau, "The Emerging Axis of Iran and Venezuela" (El eje emergente de Irán y Venezuela), *The Wall Street Journal*, 8 de septiembre de 2009, <http://www.wsj.com/articles/SB10001424052970203440104574400792835972018>.
64. "Restricciones, amenazas y diligencias por información sobre Cofiec e Irán," *El Universo*, 22 de septiembre de 2012, <http://www.eluniverso.com/2012/09/22/1/1355/restricciones-amenazas-diligencias-informacion-sobre-cofiec-iran.html>. Vea también Douglas Farah y Pamela Philips Lum, "Ecuador's Role in Iran's Latin American Financial Structure" (Función de Ecuador en la estructura financiera latinoamericana), *International Assessment and Strategy Center*, Marzo de 2013. http://www.strategycenter.net/research/pubID.304/pub_detail.asp.
65. Vea Morgenthau, "The Link between Iran and Venezuela..." (El vínculo entre Irán y Venezuela). Un ejemplo fue un caso del que se informó en diciembre de 2008 en el que se incluía el presunto uso de aviones venezolanos para enviar misiles iraníes a Siria. Vea "Iran Using Chavez to Ship Missiles to Syria" (Irán hace uso de Chávez para enviar misiles a Siria), *NewsMax*, 22 de diciembre de 2008, <http://www.Newsmax.com/International/iran-missiles-venezuela/2008/12/22/id/327242/#ixzz3MfAmHojT>.
66. "Washington sanciona a Cavim for venta de tecnología a Irán", *El Universal*, 11 de febrero de 2013, <http://www.eluniversal.com/nacional-y-politica/130211/washington-sanciona-a-cavim-por-venta-de-tecnologia-a-iran>.
67. Vea Humire, "Threat to the Homeland..." (Amenaza nacional...). Vea también Mary Anastasia O'Grady, "The Iran-Cuba-Venezuela Nexus" (El nexo entre Irán, Cuba y Venezuela), *The Wall Street Journal*, 23 de noviembre de 2014, <http://www.wsj.com/articles/mary-anastasia-ogrady-the-iran-cuba-venezuela-nexus-1416780671>.

68. Vea Morgenthau, “The Link between Iran and Venezuela...” (El vínculo entre Irán y Venezuela...).

69. Vea, por ejemplo, “Secret document: Venezuela, Bolivia supplying Iran with uranium” (Documento secreto: Venezuela, Bolivia suministran uranio a Irán), Haaretz, 25 de mayo de 2009, <http://www.haaretz.com/news/secret-document-venezuela-bolivia-supplying-iran-with-uranium-1.276675>.

70. “Secret document...” (Documento secreto ...).

71. Vea, por ejemplo, “Iran Says It Has Found New Deposits of Uranium” (Irán dice que ha encontrado nuevos yacimientos de uranio), The New York Times, 24 de febrero de 2013. http://www.nytimes.com/2013/02/24/world/middleeast/iran-says-it-has-found-new-uranium-deposits.html?_r=0.

72. El “proyecto de ley para contrarrestar a Irán en el Hemisferio Occidental” fue firmada como ley por la Administración Obama en diciembre de 2012. Vea Sarah Miller Llana, “Is Iran’s presence in Latin America a threat? The White House says yes” (¿Representa la presencia de Irán en Latinoamérica una amenaza? La Casa Blanca dice sí), Christian Science Monitor, 7 de enero de 2013, <http://www.csmonitor.com/World/Americas/2013/0107/Is-Iran-s-presence-in-Latin-America-a-threat-The-White-House-says-yes>.

73. Vea “Combating Terrorism: Strategy to Counter Iran in the Western Hemisphere Has Gaps That State Department Should Address” (Combate contra el terrorismo: la estrategia para contrarrestar a Irán en el Hemisferio Occidental tiene lagunas que debe tratar el Departamento de Estado), GAO-14-834, (Washington D.C.: Government Accountability Office. Septiembre de 2014).

74. “Countering Iran in the Western Hemisphere Act of 2012” (Ley para contrarrestar a Irán en el Hemisferio Occidental de 2012), H.R. 3783, 112º Congreso, 2ª sesión, 3 de enero de 2012, <http://www.gpo.gov/fdsys/pkg/BILLS-112hr3783enr/pdf/BILLS-112hr3783enr.pdf>.

75. Un estudio del Consejo de Política Exterior de EE.UU. observó, en 2013, que solo 11 países de la región tienen leyes que convierten a las actividades terroristas en un delito según la ley nacional, Ilan Berman, “Threat to the Homeland: Iran’s Extending Influence in the Western Hemisphere” (Amenaza nacional: ampliación de la influencia de Irán en el Hemisferio Occidental), Testimonio, Subcomité sobre Eficiencia de Supervisión y Gestión, Comité de Seguridad Nacional, Cámara de Representantes de EUA, 9 de julio de 2013, <http://homeland.house.gov/hearing/subcommittee-hearing-threat-homeland-iran%E2%80%99s-extending-influence-western-hemisphere>.



Dr. R. Evan Ellis, PhD. Es un profesor de investigación de Estudios Latinoamericanos en el Instituto de Estudios Estratégicos del Colegio de Guerra del Ejército de EUA con un enfoque en las relaciones de la región con China y otros actores que no son del Hemisferio Occidental. El Dr. Ellis ha publicado más de 90 obras, incluido el libro de 2009 *China in Latin America: The Whats and Wherefores* (*China en Latinoamérica: los qué y porqués*), el libro de 2013 *The Strategic Dimension of Chinese Engagement with Latin America* (*La dimensión estratégica de las actividades chinas en Latinoamérica*) y el libro de 2014, *China on the Ground in Latin America* (*China sobre el terreno en Latinoamérica*). El Dr. Ellis ha presentado su trabajo en una amplia gama de foros comerciales y gubernamentales en 25 países. Ha testificado sobre actividades chinas en Latinoamérica ante el Congreso de EUA, y ha hablado de su trabajo en lo que se refiere a China y otros actores externos en Latinoamérica en una amplia gama de programas de radio y televisión, incluidos CNN International, CNN En Español, The John Bachelor Show, Voice of America y Radio Martí. Se cita normalmente al Dr. Ellis en los medios impresos tanto en EUA y Latinoamérica por su trabajo en esta área, incluidos *Washington Times*, *Bloomberg*, *America Economía*, *DEF* e *InfoBAE*. El Dr. Ellis tiene un doctorado en ciencias políticas con una especialización en política comparativa.